



Scaffalatura particolarmente adatta ad immagazzinare prodotti medio-leggeri, per magazzini ed archivi. Fissaggio del piano alla fiancata mediante ganci. Dotata di numerosi accessori: cassettiere, contenitori e divisori.

Shelving suitable for storing middle-light products in warehouse and archives. The shelf is fastened on the side by means of hooks. Equipped with many optionals: chests of drawers, containers and partitions.

Rayonnages pour le stockage de produits moyen- légers pour magasins et archives. Fixation du plan au côté à moyen de crochets. Equipée avec plusieurs accessoires : caissons-tiroirs, conteneurs et cloisons.



Normativa di sicurezza

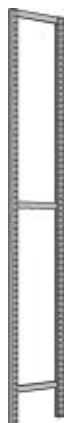
Le portate indicate si intendono per carichi uniformemente distribuiti e nella condizione di massima sollecitazione. Dopo il montaggio della scaffalatura è necessario l'allineamento della stessa nel senso della profondità e della lunghezza. Lo spostamento perpendicolare non deve superare $1/200^\circ$ dell'altezza o lunghezza della scaffalatura. Gli scaffali fissi, caricabili a mano, per i quali l'ultimo piano in alto superi di oltre cinque volte la profondità degli stessi, devono essere fissati a muro o equivalente. Progetti e montaggi devono essere eseguiti da personale esperto e qualificato ed utilizzato in maniera corretta. Le portate delle spalle sono calcolate con il primo piano a 200 mm. da terra, ed i rimanenti a 500 mm. costanti tra loro, ed un minimo di quattro campate collegate fra loro. Prima di ogni installazione accertare l'adeguata consistenza dei solai e pavimenti.

Security rules

The capacities are given for uniformly distributed charges in maximal stress condition. After assembling the shelving must be aligned in the sense of its depth and of its length. The perpendicular displacement must not exceed $1/200^\circ$ of the height or length of the shelving. The fixed shelving, for which the upper shelf is higher more than 5 times than the depth of the same shelving, they must be fastened to the wall. Designs and assembling must be carried out by expert and skilled staff. The capacities are calculated with the first shelf placed at 200 mm from ground, and the other shelves each at 500 mm distance, the length must be at least four modules. Before assembling, check the right resistance of the floor.

Normes de sécurité

Les portées indiquées se réfèrent à charges uniformément distribuées dans la condition de maximale sollicitation. Après le montage de l'étagère il faut l'aligner en direction de la profondeur et de la longueur. Le déplacement perpendiculaire ne doit pas dépasser $1/200^\circ$ de l'hauteur ou longueur de l'étagère. Les rayonnages fixes, à charger à la main, où le dernier étage dépasse plus de cinq fois la profondeur, doivent être fixés au mur, ou pareille. Projets et assemblages doivent être fait par personnel expert et qualifié. Les portées sont calculées avec le premier étage à 200 mm de terre et les autres à 500 mm chaque, et aussi au moins 4 modules unies entre eux. Avant de monter, vérifier la tenue des plancher et sol.



Componibili, comprese di piedino in gomma e traverse di collegamento

Sides - Modular equipped with rubber foot and connection crossbars

Côtés - A éléments équipées avec pied en caoutchouc et barres de connexion

Fiancate

Art.	Dim. mm.
MG 601/30	2000x300
MG 601/40	2000x400
MG 601/50	2000x500
MG 601/60	2000x600
MG 602/30	2500x300
MG 602/40	2500x400
MG 602/50	2500x500
MG 602/60	2500x600
MG 603/30	3000x300
MG 603/40	3000x400
MG 603/50	3000x500
MG 603/60	3000x600



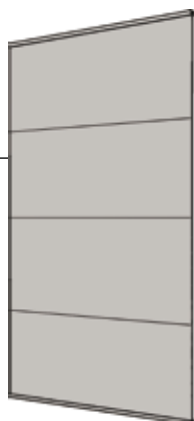
Rivestite con pannello metallico.

Sides with panels
Covered with metal panel

Côtés peints
Couvertes avec panneau métallique

Fiancate pannellate

Art.	Dim. mm.
MG 621/30	2000x300
MG 621/40	2000x400
MG 621/50	2000x500
MG 621/60	2000x600
MG 622/30	2500x300
MG 622/40	2500x400
MG 622/50	2500x500
MG 622/60	2500x600
MG 623/30	3000x300
MG 623/40	3000x400
MG 623/50	3000x500
MG 623/60	3000x600



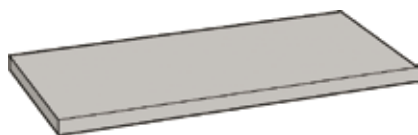
Agganciabili sulle asole delle fiancate.

Shelving's' back - Can be connected on sides' holes

Derrière des étagère - Accrochables sur les boutonnières des côtés

Retri scaffale

Art.	Dim. mm.
MG 6251	870x2000
MG 6252	970x2000
MG 6253	1170x2000
MG 6254	870x2500
MG6255	970x2500
MG 6256	1170x2500










Le portate sono intese per carichi uniformemente distribuiti. Piani completi di ganci

Shelves - Capacities are given for uniformly distributed charges. Shelves equipped with hooks

Plans - Les portées sont indiquées pour charges uniformément distribuées. Plans avec crochets

Piani

Art.	Dim. mm.	Portata kg.
MG 604/30	770x300	90
MG 604/40	770x400 (1R)	150
MG 604/50	770x500 (1R)	140
MG 604/60	770x600 (2R)	210
MG 605/30	870x300	80
MG 605/40	870x400 (1R)	130
MG 605/50	870x500 (1R)	120
MG 605/60	870x600 (2R)	180
MG 609/30	970x300	70
MG 609/40	970x400 (1R)	120
MG 609/50	970x500 (1R)	110
MG 609/60	970x600 (2R)	150
MG 611/30	1170x300	60
MG 611/40	1170x400 (1R)	100
MG 611/50	1170x500 (1R)	90
MG 611/60	1170x600 (2R)	120

	<p>Composti da sponda anteriore e posteriore, 4 divisori, piano. <i>Containers - Consisting of front and back edge, 4 partitions, shelf</i> Conteneurs - Se composent par bord antérieur et postérieur, 4 cloisons, plan</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3">Contenitori</th> </tr> <tr> <th>Art.</th> <th colspan="2">Dim. mm.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>MG 606/30</td><td colspan="2">970x300</td></tr> <tr><td>MG 606/40</td><td colspan="2">970x400</td></tr> <tr><td>MG 606/50</td><td colspan="2">970x500</td></tr> <tr><td>MG 606/60</td><td colspan="2">970x600</td></tr> <tr><td>MG 612/30</td><td colspan="2">1170x300</td></tr> <tr><td>MG 612/40</td><td colspan="2">1170x400</td></tr> <tr><td>MG 612/50</td><td colspan="2">1170x500</td></tr> <tr><td>MG 612/60</td><td colspan="2">1170x600</td></tr> <tr><td>MG 618</td><td colspan="2">Divis. 300</td></tr> <tr><td>MG 607</td><td colspan="2">Divis. 400</td></tr> <tr><td>MG 613</td><td colspan="2">Divis. 500</td></tr> <tr><td>MG 617</td><td colspan="2">Divis. 600</td></tr> </tbody> </table>	Contenitori			Art.	Dim. mm.		MG 606/30	970x300		MG 606/40	970x400		MG 606/50	970x500		MG 606/60	970x600		MG 612/30	1170x300		MG 612/40	1170x400		MG 612/50	1170x500		MG 612/60	1170x600		MG 618	Divis. 300		MG 607	Divis. 400		MG 613	Divis. 500		MG 617	Divis. 600	
Contenitori																																												
Art.	Dim. mm.																																											
MG 606/30	970x300																																											
MG 606/40	970x400																																											
MG 606/50	970x500																																											
MG 606/60	970x600																																											
MG 612/30	1170x300																																											
MG 612/40	1170x400																																											
MG 612/50	1170x500																																											
MG 612/60	1170x600																																											
MG 618	Divis. 300																																											
MG 607	Divis. 400																																											
MG 613	Divis. 500																																											
MG 617	Divis. 600																																											
	<p>Cassettiere metalliche con cassetti dotati di 2 divisori. <i>Chests of drawers - Metal Chests of drawers with drawers equipped with 2 partitions</i> Chiffonniers - Chiffonniers métalliques avec tiroirs équipés avec 2 cloisons</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3">Cassettiere</th> </tr> <tr> <th>Art.</th> <th>N° cassetti</th> <th>Dim. mm.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>MG 610</td><td>4 Cassetti</td><td>970x400x165</td></tr> <tr><td>MG 614</td><td>4 Cassetti</td><td>970x500x165</td></tr> <tr><td>MG 615</td><td>8 Cassetti</td><td>970x400x300</td></tr> <tr><td>MG 616</td><td>8 Cassetti</td><td>970x500x300</td></tr> </tbody> </table>	Cassettiere			Art.	N° cassetti	Dim. mm.	MG 610	4 Cassetti	970x400x165	MG 614	4 Cassetti	970x500x165	MG 615	8 Cassetti	970x400x300	MG 616	8 Cassetti	970x500x300																								
Cassettiere																																												
Art.	N° cassetti	Dim. mm.																																										
MG 610	4 Cassetti	970x400x165																																										
MG 614	4 Cassetti	970x500x165																																										
MG 615	8 Cassetti	970x400x300																																										
MG 616	8 Cassetti	970x500x300																																										
	<p>Separatori per piani <i>Divisions for shelves</i> Séparateurs pour plans</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3">Separatori per piani</th> </tr> <tr> <th>Art.</th> <th colspan="2">Dim. mm.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>MG 608/30</td><td colspan="2">300x280</td></tr> <tr><td>MG 608/40</td><td colspan="2">400x280</td></tr> <tr><td>MG 608/50</td><td colspan="2">500x280</td></tr> <tr><td>MG 608/60</td><td colspan="2">600x280</td></tr> </tbody> </table>	Separatori per piani			Art.	Dim. mm.		MG 608/30	300x280		MG 608/40	400x280		MG 608/50	500x280		MG 608/60	600x280																									
Separatori per piani																																												
Art.	Dim. mm.																																											
MG 608/30	300x280																																											
MG 608/40	400x280																																											
MG 608/50	500x280																																											
MG 608/60	600x280																																											
	<p>Coppia ante a battente per chiusura mm.970x2000h <i>Couple of doors for closing dim. mm .970x2000h</i></p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3">Ante a battente</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">MG620</td> </tr> </tbody> </table>	Ante a battente			MG620																																						
Ante a battente																																												
MG620																																												
	<p>Profili in acciaio da applicare al bordo posteriore delle fiancate in alternativa ai retri scaffale, servono a mantenere le caratteristiche di stabilità e robustezza della scaffalatura. <i>Steel profile to connect to the back edge of the sides or back walls, they keep the shelving steady and sturdy</i> Profils en acier à monter sur le bord postérieur des côtés en alternative aux parois postérieures, ils gardent les caractéristiques de stabilité et solidité de l'étagère.</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3">Crociere</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">MG609CR</td> </tr> </tbody> </table>	Crociere			MG609CR																																						
Crociere																																												
MG609CR																																												
	<p>Staffa per il fissaggio al muro. <i>Stirrup for wall fastening</i> Étrier pour la fixation au mur</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3">Accessori</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">MG 600 M</td> </tr> </tbody> </table>	Accessori			MG 600 M																																						
Accessori																																												
MG 600 M																																												
	<p>Staffa per unire coppia di montanti. <i>Stirrup to join couple of uprights</i> Étrier pour unir couple de montants</p>	<table border="1"> <tbody> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">MG 600 C</td> </tr> </tbody> </table>	MG 600 C																																									
MG 600 C																																												
	<p>Perno regolabile per fissaggio al soffitto. <i>Adjustable pivot for ceiling fastening</i> Pivot réglable pour la fixation au plafond</p>	<table border="1"> <tbody> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">MG 600 P</td> </tr> </tbody> </table>	MG 600 P																																									
MG 600 P																																												
	<p>Gancio zincato per piano. <i>Galvanised hook each shelf</i> Crochet galvanisé pour plan</p>	<table border="1"> <tbody> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">MG 612</td> </tr> </tbody> </table>	MG 612																																									
MG 612																																												

Scaffalature serie Beta / Shelving line Beta / Rayonnages série Beta

Scaffalatura realizzata in lamiera zincata a freddo, con lo scopo di risolvere i problemi dello stoccaggio medio e leggero e con la possibilità di realizzare anche strutture a passerelle. Caratteristiche importanti della serie BETA sono: velocità di montaggio, stabilità, portata. L'assemblaggio dei vari componenti avviene ad incastro, ed una vasta gamma di accessori permette di trovare la soluzione adatta alle proprie esigenze. I componenti vengono forniti smontati. La scaffalatura BETA viene proposta in due versioni: BETA 1 e BETA 2, ciascuna con differenti capacità di portata offrendo quindi una maggiore possibilità di scelta per soddisfare le specifiche esigenze di ciascuno. Per il loro assemblaggio seguire le normative di sicurezza.

Shelving made of cold galvanised sheet. They are used to solve the problems connected with light storage and in order to build loft structures. The main characteristics of the line BETA are: quick assembling, stability, capacity. The different parts are jointed, and a wide range of options allows finding the right solution for any exigencies. The parts are delivered disassembled. Safety rules to be follow for assembling. Shelving line BETA is proposed in two versions: BETA 1 and BETA 2 with different loading capacities and thus with a wider range of choice in order to satisfy all various requests. Follow security rules for assembling.

Rayonnages réalisée en tôle galvanisée à froid. Projetée pour la solution de problèmes de stockage léger et pour donner la possibilité de réaliser structures à mezzanine. Les caractéristiques importantes de la série BETA sont : rapidité de montage, solidité, portée. Le montage des éléments est à encastrement, et beaucoup d'accessoires permettent de trouver la solution meilleure pour toutes exigences. Les éléments sont livrés démontés. Le rayonnage BETA est proposé en deux versions : BETA 1 et BETA 2 avec différentes capacités de portée, donc une plus grande possibilité de choix pour satisfaire les exigences spécifiques de chaque client.

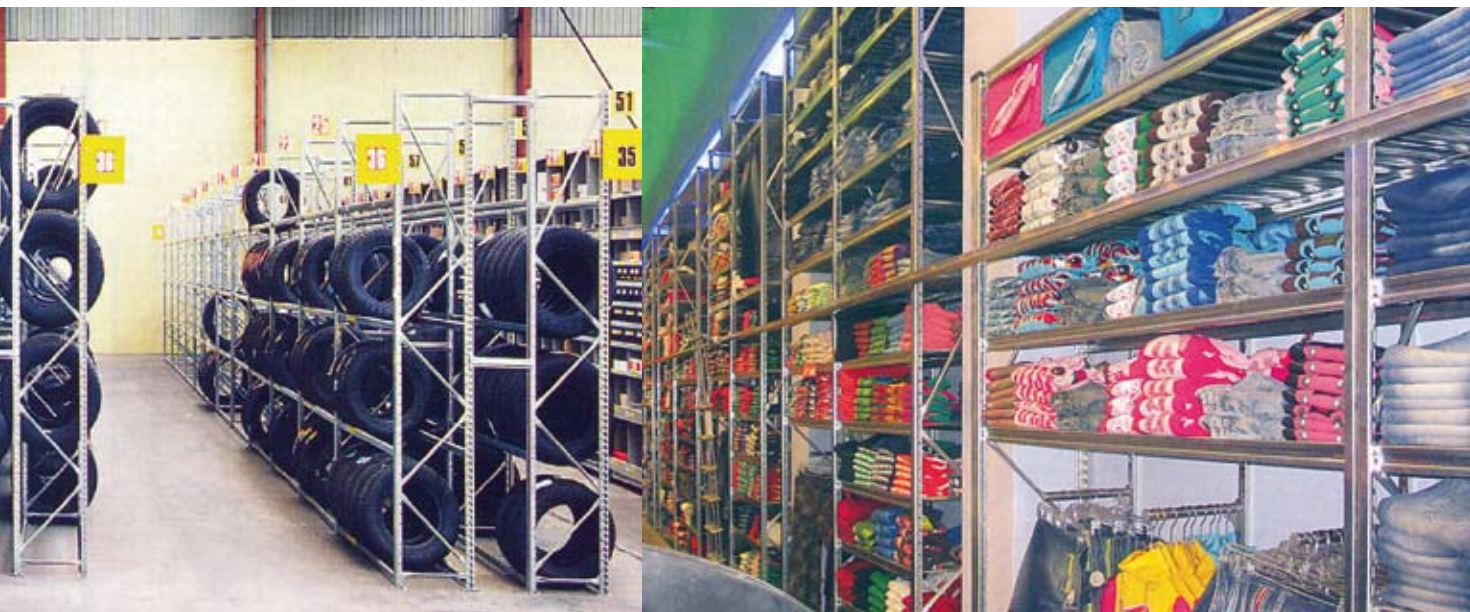
Normativa di sicurezza. Prima di ogni installazione dev'essere accertata l'adeguata consistenza dei solai e del pavimento. L'assemblaggio delle scaffalature deve essere eseguito da personale specializzato, rispettando le normative di sicurezza e prestando particolare attenzione alla chiusura dei dispositivi antiscivolo. Dopo il montaggio è necessario allineare la scaffalatura nel senso della profondità e della lunghezza. Fiancate con altezza maggiore di 5 volte la profondità, devono essere tassellate a terra. E' vietato l'utilizzo di scaffalature monofronte con altezze maggiori di 8 volte la profondità. Scaffalature con meno di 4 campate o con distanze dei piani maggiore di 700 mm, o con fiancate di altezza maggiore di 3000 mm devono essere controventate e tassellate a terra. Le strutture Beta1 e Beta2 sono destinate a operazioni di picking manuale, non è previsto quindi l'immagazzinaggio con carrelli elevatori o transpallets lungo i corridoi. Le portate delle fiancate sono state calcolate con il primo livello da terra a mm 700, ed i livelli successivi a 500 mm costanti fra loro, con un minimo di 4 campate tassellate a terra. Le portate dei piani si intendono con carico uniformemente distribuito (C.U.D.) e con freccia massima di 1/200 della lunghezza del piano. La MG srl declina ogni responsabilità per danni o incidenti provocati da un errato utilizzo o montaggio delle scaffalature e degli accessori.

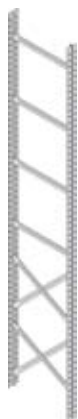
Security rules Before assembling, check the due resistance of the floor. Design and assembling must be carried out by specialized staff, respecting safety rules and paying the utmost attention in ensuring the anti-unhooking mechanism. After assembling, the shelving must be aligned in the sense of its depth and of its length. Shelving higher than 5 times the base must be fastened to the ground. It is not possible to assemble single-sided shelving high more than 8 times the depth. Shelving composition with less than 3 spans or with shelves distance more than 700mm or with height more than 3000mm must be fastened to the ground. Shelving Beta1 and Beta2 are intended for manual picking, they are not suited for store handling with forklift or transpallet on the corridors. The capacities are intended with first level at 700mm, and shelving distance of 500mm, with minimum 4 spans fastened to the ground. The capacities are intended for uniformly distributed charges (CUD) and with perpendicular displacement not exceeding 1/200 of the length of the shelving. MG srl is not responsible for any damage or incident occurred because of not proper use or assembling of shelving and accessories.

Normes de sécurité

Avant de monter, vérifier la tenue des plancher et sol. Le montage doit être assuré par du personnel spécialisé, en respectant les normes de sécurité et en veillant en particulier au verrouillage des dispositifs antidébrayage. Après le montage de l'étagère il faut l'aligner en direction de la profondeur et de la longueur. Les parois d'une hauteur supérieure à 5 fois la profondeur doivent être fixées au sol à l'aide de chevilles. L'emploi de rayonnages monofront de hauteurs supérieures à 8 fois la profondeur est interdit. Les rayonnages de moins de 4 travées ou d'une distance entre les étagères de plus de 700 mm, ou avec des épaulements d'une hauteur de plus de 3000 mm, doivent être fixés au sol. Structures avec moins de 4 modules ou distances supérieures à 700 mm, ou avec des épaulements d'une hauteur de plus de 3000 mm doivent être fixés au sol. Les cadres Beta 1 et Beta 2 sont destinés à des opérations de prélèvement manuel, le stockage par chariots élévateurs ou transpallets n'est donc pas prévu dans les couloirs. Les portées sont calculées avec le premier étage à 700 mm de terre et les autres à 500 mm chaque, et aussi au moins 4 modules unies entre eux. Les portées indiquées se réfèrent à charges uniformément distribuées dans la condition de maximale sollicitation. MG srl décline toute responsabilité en cas de dommages ou accidents survenus suite à une utilisation erronée ou un mauvais montage des rayonnages et des accessoires.







Complete di montanti, distanziali, diagonali e piedini in gomma per Beta 1 e piedini in acciaio per Beta 2.

Sides - Equipped with uprights, spacing bars, crossbars and rubber feet for Beta 1, steel feet for Beta 2.

Côtés - Équipées avec montants, barres, axes et pieds en caoutchouc pour Beta 1, pieds en tôle pour Beta 2.

Fiancate Beta1

Art.	Art. smont.	Dim. mm.	Portata kg.
MG 6713	MG 6713S	1972x320	1500
MG 6714	MG 6714S	2500x320	1500
MG 6715	MG 6715S	3028x320	1500
MG 6716	MG 6716S	1972x400	1500
MG 6717	MG 6717S	2500x400	1500
MG 6718	MG 6718S	3028x400	1500
MG 6719	MG 6719S	1972x500	1500
MG 6720	MG 6720S	2500x500	1500
MG 6721	MG 6721S	3028x500	1500
MG 6722	MG 6722S	1972x600	1500
MG 6723	MG 6723S	2500x600	1500
MG 6724	MG 6724S	3028x600	1500

Fiancate Beta2

Art.	Art. smont.	Dim. mm.	Portata kg.
MG 6725	MG 6725S	1972x320	2000
MG 6726	MG 6726S	2500x320	2000
MG 6727	MG 6727S	3028x320	2000
MG 6728	MG 6728S	3424x320	2000
MG 6729	MG 6729S	1972x400	2000
MG 6730	MG 6730S	2500x400	2000
MG 6731	MG 6731S	3028x400	2000
MG 6732	MG 6732S	3424x400	2000
MG 6733	MG 6733S	1972x500	2000
MG 6734	MG 6734S	2500x500	2000
MG 6735	MG 6735S	3028x500	2000
MG 6736	MG 6736S	3424x500	2000
MG 6737	MG 6737S	1972x600	2000
MG 6738	MG 6738S	2500x600	2000
MG 6739	MG 6739S	3028x600	2000
MG 6740	MG 6740S	3424x600	2000



Completi di n° 2 correnti h. 47 mm. e pianetti. H. 12 mm.


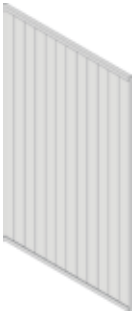
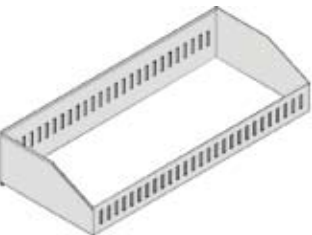

Shelves - Equipped with pcs. 2 bars h. 47 mm and shelves. H. 12 mm
Rayonnages - Équipées avec n° 2 axes h. 47 mm. et plans. H. 12 mm.

Piani Beta1










Art.	Dim. mm.	Portata kg.
MG 6801	900x320	280
MG 6802	900x400	235
MG 6803	900x500	180
MG 6804	900x600	150
MG 6805	1200x320	200
MG 6806	1200x400	200
MG 6807	1200x500	200
MG 6808	1200x600	200
MG 6809	1500x320	140
MG 6810	1500x400	140
MG 6811	1500x500	140
MG 6812	1500x600	140

Piani Beta2

Art.	Dim. mm.	Portata kg.
MG 7001	900x320	300
MG 7002	900x400	230
MG 7003	900x500	180
MG 7004	900x600	150
MG 7005	1200x320	270
MG 7006	1200x400	270
MG 7007	1200x500	260
MG 7008	1200x600	210
MG 7009	1500x320	170
MG 7010	1500x400	170
MG 7011	1500x500	170
MG 7012	1500x600	170

	<p>Compreso di profilo superiore ed inferiore e di ganci per il fissaggio <i>Side covering - Equipped with upper and lower profile and fastening hooks</i> Couverture latéral - Équipées avec profil supérieur et inférieur et de crochets pour la fixation</p>	Tamponamento laterale	
		Art.	Dim. mm.
		MG 6820	1972x320
		MG 6821	1972x400
		MG 6822	1972x500
		MG 6823	1972x600
		MG 6824	2500x320
		MG 6825	2500x400
		MG 6826	2500x500
		MG 6827	2500x600
		MG 6828	3028x320
		MG 6829	3028x400
		MG 6830	3028x500
		MG 6831	3028x600
		MG 7020	3424x320
MG 7021	3424x400		
MG 7022	3424x500		
MG 7023	3424x600		
	<p>Compreso di profilo superiore ed inferiore e di ganci per il fissaggio <i>Back covering - Equipped with upper and lower profile and fastening hooks</i> Couverture postérieur - Équipées avec profil supérieur et inférieur et de crochets pour la fixation</p>	Tamponamento posteriore	
		Art.	Dim. mm.
		MG 6832	1972x900
		MG 6833	1972x1200
		MG 6834	2500x900
		MG 6835	2500x1200
		MG 6836	3028x900
		MG 6837	3028x1200
		MG 7024	1972x1500
		MG 7025	2500x1500
		MG 7026	3028 x1500
		MG 7027	3424x1500
		MG 7028	3424x1200
		MG 7029	3424x900
			<p>Composti da sponda anteriore H mm.100, sponda posteriore H mm. 200, 2 divisori trapezoidali di unione. Escluso piano. <i>Containers</i> Conteneurs</p>
Art.	Dim. mm.		
MG 6880	900x320		
MG 6881	900x400		
MG 6882	900x500		
MG 6883	900x600		
MG 6884	1200x320		
MG 6885	1200x400		
MG 6886	1200x500		
MG 6887	1200x600		
MG 6920	1500x320		
MG 6921	1500x400		
MG 6922	1500x500		
MG 6923	1500x600		
	<p>Divisori trapezoidali per contenitori <i>Trapezium shaped partitions for containers</i> Cloisons trapezoidals pour conteneurs</p>		
		Art.	Dim. mm.
		MG 6890	320
		MG 6891	400
		MG 6892	500
MG 6893	600		

Scaffalature serie Beta / Shelving line Beta / Rayonnages série Beta

	<p>Composti da contenitori a vasca, 2 correnti, 2 divisori laterali. <i>Tub containers - Consisting of front and back edge, 2 sides, shelf.</i> Conteneurs a bassin - Equipés avec bord antérieur et postérieur, 2 côtés, plan.</p>	Contenitori a vasca		
		Art.	Dim.mm.	
		MG 6860	900x320	
		MG 6861	900x400	
		MG 6862	900x500	
		MG 6863	900x600	
		MG 6864	1200x320	
		MG 6865	1200x400	
		MG 6866	1200x500	
		MG 6867	1200x600	
		MG 6924	1500x320	
		MG 6925	1500x400	
		MG 6926	1500x500	
MG 6927	1500x600			
	<p>Divisori per contenitori a vasca <i>Partitions for tub containers</i> Séparateur pour conteneurs a bassin</p>	Divisori per contenitori a vasca		
		Art.	Dim.mm.	
		MG 6868	320	
		MG 6869	400	
		MG 6870	500	
	<p>Separatori per piani <i>Division for shelves</i> Séparateur pour rayonnages</p>	Separatori per piani		
		Art.	Dim.mm.	
		MG 6910	320	
		MG 6911	400	
		MG 6912	500	
	<p>Applicati ai montanti sostengono i tubi portagruccie. Con asole portatubi <i>Pipe-holder spacing bars - Assembled on the uprights, they support dress-hanger pipes. With pipe-holder holes</i> Barres porte- tube - Assemblées aux montants soutiennent les barres porte- cintres</p>	Distanziali portatubi		
		Art.	Dim.mm.	N° asole
		MG 6839	300	3 asole
		MG 6840	400	5 asole
		MG 6841	500	7 asole
	<p>Si applicano sui distanziali, nel caso di utilizzo dei tubi portagruccie, è necessario rinforzare lo scaffale con tre coppie di correnti distribuiti in altezza. <i>Pipes to assemble on spacing bars - In case of use of dress-han- ger pipes, the shelving must be strengthened with three couple of bars placed in the sense of the height</i> Tubi a monter sur barre - A monter sur les barres, en case emplies des tubes portecintres, il faut renforcer l'étagère avec trois cou- ples d'axes montées en hauteur</p>	Tubi da applicare sui distanziali		
		Art.	Dim.mm.	
		MG 6850	900	
		MG 6851	1200	
		MG 6849	1500	
	<p>Da applicare sulle fiancate, utilizzabile per portagomme <i>Tubular bar - To be assembled on the sides, can be used as tyre-holder</i> Barre tubulaire - A monter sur les côtés, à employer aussi comme porte- pneus</p>	Corrente tubolare		
		Art.	Dim.mm.	
		MG 6852	900	
		MG 6853	1200	
		MG 6857	1500	
	<p>Staffa per accoppiamento montanti <i>Stirrup for uprights coupling</i> Étrier pour couplage montant</p>	Staffa per accoppiamento montanti		
		MG 6855		
	<p>Staffa per fissaggio a muro <i>Stirrup for wall fastening</i> Étrier pour fixation au mur</p>	Staffa per fissaggio a muro		
		MG 6856		
	<p>Completa di cartoncino e PVC trasparente <i>Plastic labels - Equipped with card and transparent pvc</i> Étiquette en plastique - Avec carte et pvc transparent</p>	Etichetta in plastica		
		MG 6854		



PORTATE
MATERIALE
Palleti n. 12345

La scaffalatura GAMMA è un sistema strutturale ad incastro, che garantisce portate elevate ed offre una vasta gamma di componenti. Particolarmente indicata per lo stoccaggio di pallet.

È costituita da componenti base ed accessori. Le **fiancate** sono assemblate con bulloni speciali, il profilo è dotato di asole con passo mm 75.

I **correnti** sono in lamiera scatolata, di diverse sezioni e portate, capaci di offrire specifiche risposte ad ogni esigenza.

I **pianetti zincati** ed altri **accessori** completano l'offerta di varietà di soluzioni per stoccare varie tipologie di materiali.

GAMMA shelving is a structural jointing system, indicated for pallet storing, and offers a wide variety of components. It is composed by main parts and accessories.

Sides are assembled with specific bolts; the profile has buttonholes with distance of 75mm height.

Bars are of boxed sheet, of various sections and capacities, and offer specific solutions to various requests.

Galvanised shelves and various fittings complete the offer for solutions for storing different kind of materials.

Le rayonnage GAMMA est un système structurel à encastrer, qui garantit des portées élevées et propose une vaste gamme d'éléments.

Particulièrement indiqué pour le stockage de palettes.

Est constitué d'éléments de base et d'accessoires.

Les parois latérales sont assemblées avec des boulons spéciaux, le profil est muni de perforations à pas de 75 mm.

Les courants sont en tôle en forme de caisson de différentes sections et portées, afin d'apporter des solutions spécifiques à tous les besoins.

Les étagères galvanisées et autres accessoires complètent l'offre de variété de solutions pour stocker plusieurs types de matériel.

Normativa di sicurezza

Le portate indicate si intendono per carichi uniformemente distribuiti e nella condizione di massima sollecitazione. In apposito punto devono essere fissate delle targhette indicanti il carico massimo per piano e per fiancata. Dopo il montaggio della scaffalatura è necessario l'allineamento della stessa nel senso della profondità e della lunghezza. Gli scaffali devono essere fissati a muro o pavimento. Prima di ogni installazione accertare l'adeguata consistenza dei solai e pavimenti. Progetti e montaggi devono essere eseguiti da personale specializzato, rispettando le normative di sicurezza e prestando particolare attenzione alla chiusura dei dispositivi antiganciamento. La MG srl declina ogni responsabilità per danni o incidenti provocati da un errato utilizzo o montaggio delle scaffalature e degli accessori.

Security rules

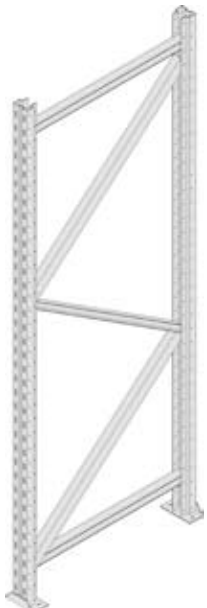
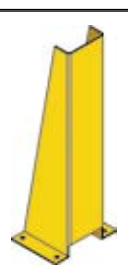

The capacities are given for uniformly distributed charges in maximal stress condition. Labels indicating the maximal charge for each shelf and for each side must be placed in the right point. After assembling the shelving must be aligned in the sense of its depth and of its length. Before assembling, check the right resistance of the floor. Design and assembling must be done by specialized staff, respecting safety rules and paying the utmost attention in ensuring the anti-unhooking mechanisms. MG srl is not responsible for any damage or incident occurred because of not proper use or assembling of shelving and accessories.




Normes de sécurité

Les portées indiquées se réfèrent à charges uniformément distribuées dans la condition de maximale sollicitation. Dans le point exact doivent être fixées des étiquettes indiquant la charge maximale à chaque étage et côté. Après le montage de l'étagère il faut l'aligner en direction de la profondeur et de la longueur. Avant de monter, vérifier la tenue des plancher et sol. Les projets et montages doivent être confiés à du personnel spécialisé, en respectant les normes de sécurité et en veillant en particulier au verrouillage des dispositifs antidécrochage. MG srl décline toute responsabilité en cas de dommages ou d'accidents survenus suite à une utilisation erronée ou un mauvais montage des rayonnages et des accessoires.





	<p>Fiancate Sides Côtés</p>	Fiancate		
		Art.	Dim. mm.	
		MG 640	2100X540X80	
		MG 641	2100X840X80	
		MG 642	2100X1070X80	
		MG 643	2100X1220X80	
		MG 644	2480X540X80	
		MG 645	2480X840X80	
		MG 646	2480X1070X80	
		MG 647	2480X1220X80	
		MG 648	3000X540X80	
		MG 649	3000X840X80	
		MG 650	3000X1070X80	
		MG 651	3000X1220X80	
		MG 652	3530x540x80	
		MG 653	3530x840x80	
		MG 654	3530x1070x80	
		MG 655	3530x1220x80	
		MG 656	4050x540x80	
		MG 657	4050x840x80	
MG 658	4050x1070x80			
MG 659	4050x1220x80			
MG 660	4950x540x80			
MG 661	4950x840x80			
MG 662	4950x1070x80			
MG 663	4950x1220x80			
	<p>Paracolpi protezione base Base protection buffer Butoir protection base</p>	Paracolpi protezione base		
		MGPC 01		
	<p>Pianetti zincati Quando si usano i pianetti la portata massima è quella minore fra correnti e pianetti Galvanised Shelves Plans galvanisés</p>	Pianetti zincati		
		Art.	Dim. mm.	Portata kg
		MG 691	200x540	380
		MG 692	200x840	244
		MG 693	200x1070	192
		MG 694	200x1220	168
		MG 6915	250x540	380
		MG 6916	250x840	244
		MG 6917	250x1070	192
		MG 6918	250x1220	168

	<p>Coppie correnti Le portate sono da considerarsi per coppie correnti <i>Couple of bars</i> <i>Couple axes</i></p>	Coppie correnti				
		Art.	Sezione		Lung.	Port. Kg. coppia
			P	H		
		MG 670	60	50	1500	1300
		MG 671	60	50	1800	1100
		MG 672	60	50	2000	1000
		MG 673	60	50	2400	700
		MG 666	60	50	2700	550
		MG 674	60	50	3000	450
		MG 675	80	50	1500	1900
		MG 676	80	50	1800	1600
		MG 677	80	50	2000	1450
		MG 678	80	50	2400	1200
		MG 667	80	50	2700	1050
		MG 679	80	50	3000	850
		MG 680	100	50	1500	2600
		MG 681	100	50	1800	2150
		MG 682	100	50	2000	1950
		MG 683	100	50	2200	1750
		MG 684	100	50	2400	1600
		MG 668	100	50	2700	1450
		MG 685	100	50	3000	1300
		MG 686	120	50	1800	4000
		MG 687	120	50	2000	3600
		MG 688	120	50	2200	3300
		MG 689	120	50	2400	3000
MG 669	120	50	2700	2700		
MG 690	120	50	3000	2300		
	<p>Portafusti Per fusti da 200 lt. <i>Drum-holder - For 200 lt drums</i> <i>Porte-fûts - Pour fûts de 200 lt</i></p>	Portafusti				
		Art.	Prof. Fiancata			
		MGPF54	540			
		MGPF84	840			
		MGPF107	1070			
MGPF122	1220					
	<p>Rompitratta Per unire i correnti fra loro. <i>Section-breaker</i> <i>Brise-trait</i></p>	Rompitratta				
		Art.	Prof. Fiancata			
		MGRT54	540			
		MGRT84	840			
		MGRT107	1070			
MGRT122	1220					

Scaffalatura cantilever/ Shelving line cantilever/ Rayonnages cantilever

La scaffalatura CANTILEVER ha la funzione di stoccaggio di materiali su mensole sporgenti da colonne. Particolarmente indicata per ospitare barre, lastre, pannelli in lamiera e legno. Costruito in acciaio è costituito da basamento, colonna e mensole. Il tutto dimensionato per soddisfare le esigenze del cliente per quanto riguarda portata, dimensioni e tipologia del prodotto da stoccare.

Il nostro ufficio tecnico è a disposizione per progetti personalizzati

The shelving line CANTILEVER is used to store materials on shelves coming out from poles. It is fit for housing bars, sheets, panels made of sheet and wood. Made of steel consists of base, pole and shelves. The structure is calculated to meet the exigencies of the customer concerning capacity, size and kind of product to store.

Our technical department is at your disposal for personalized solutions, in order to satisfy your requests.

L'étagère CANTILEVER sert pour le stockage de matériels sur tablettes proéminentes de colonnes. Tout à fait indiqué pour loger barres, plaques, panneaux en tôle et bois. Réalisée en acier se compose de base, colonne, tablettes. La structure est calculée pour satisfaire les exigences de portée, dimensions et type de produit à stoker.

Notre service technique est à votre disposition pour vos projets.

Normative di sicurezza

Il prodotto deve essere utilizzato correttamente, progetti e montaggi eseguiti da personale qualificato. La M.G. srl declina ogni responsabilità per un uso improprio e non corretto della scaffalatura Cantilever. I pavimenti ed i solai devono avere un'adeguata resistenza. Il montaggio deve essere eseguito da personale specializzato e seguendo rigorosamente le istruzioni tecniche e progettuali. Lo scaffale montato deve essere allineato sia in profondità che in lunghezza. Targhette di carico indicanti la portata di mensole e colonne devono essere esposte in punti visibili. Lo scaffale deve essere fissato a terra. Il carico deve essere uniformemente distribuito, lo sbalzo del materiale alle estremità delle colonne non deve superare la metà dell'interasse fra le colonne stesse. L'ingombro del materiale deve essere pari o inferiore alla profondità delle colonne ed alla lunghezza delle mensole.

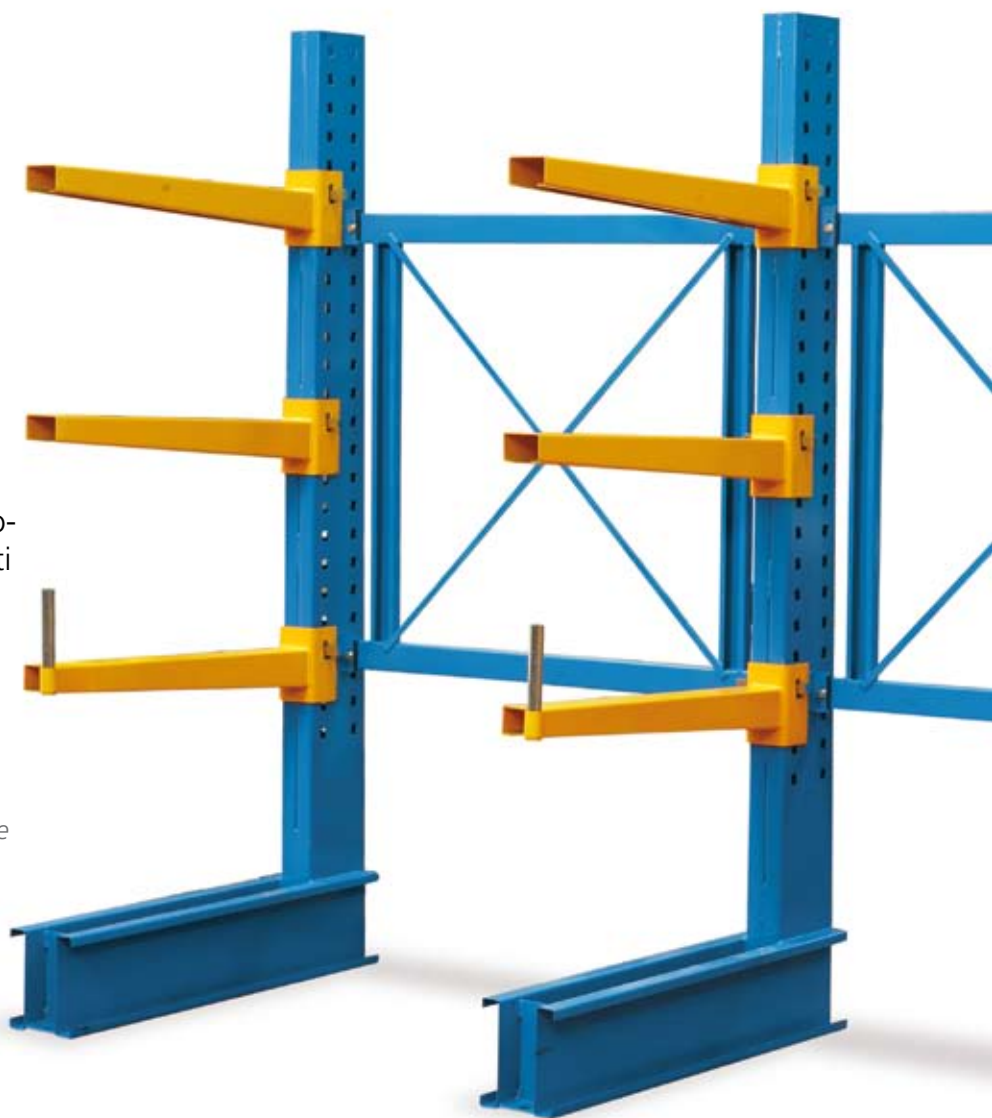
Security rules – the product must be used correctly, designs and assembling must be carried out by skilled staff. The company M.G. srl decline all responsibility for the incorrect use of the shelving Cantilever. Floors must have and suitable resistance. The assembling must be executed by experts, following strictly the technical instructions. Once assembled, the shelving must be aligned both in the sense of its depth and length. Labels indicating capacity must be placed in visible points. The shelving must be fastened on the ground. The charge must be uniformly distributed, the projection of the materials on the sides must not be greater than the half of the interaxis between the poles. The size of the material must be equal or lower than the depth of the poles and the length of the shelves.

Normes de sécurité

Le produit doit être employé correctement, projets et assemblages doivent être fait par personnel expert et qualifié.

La société M.G. srl décline toute responsabilité pour un usage improprie et incorrect de l'étagère Cantilever. Planchers et sols doivent avoir résistance approprié. L'assemblage doit être fait par personnel qualifié en suivant rigoureusement les instruction techniques et du projet. L'étagère montée doit être alignée dans la direction de la profondeur et de la longueur. Etiquettes de charge indiquant la portée de tablettes et colonnes doivent être affichées en points visibles. L'étagère doit être fixée au sol. La charge doit être uniformément distribuée, l'écart du matériel stocké à la fin des colonnes ne doit pas dépasser la moitié de l'entraxe des colonnes mêmes.

L'encombrement du matériel doit être égal ou inférieur à la profondeur des colonnes et à la longueur des tablettes.





COLONNE

La colonna è detta monofronte quando ha le mensole da un lato soltanto, e bifronte quando ha le mensole sui due lati. Il basamento e la colonna sono un insieme saldato, inscindibile.

The pole is called one-faced when its shelves are placed on one side only, and two-faced when its shelves are placed on the two sides. Its base and poles are together welded, inseparable.

La colonna est mono-front quand ses rayonnages se trouvent sur un côté seulement, et bifront quand les rayonnages sont sur les deux côtés. Base et colonne sont soudés ensemble, sont inséparables.

ART. Monofronte	ART. Bifronte	Altezza mm.	Lunghezza Basamento	Portata Kg.
CANA2508M	CANA2508B	2500	800	2650
CANA2510M	CANA2510B	2500	1000	2170
CANA3010M	CANA3010B	3000	1000	2430
CANA3012M	CANA3012B	3000	1200	3260
CANA3510M	CANA3510B	3500	1000	3220
CANA3512M	CANA3512B	3500	1200	4080
CANA4010M	CANA4010B	4000	1000	4130
CANA4012M	CANA4012B	4000	1200	4060

MENSOLE

La mensola è un componente smontabile, si applica alla colonna ed è l'appoggio su cui viene depositato il carico da immagazzinare. Il carico appoggia su più mensole. La lunghezza della mensola non può superare la lunghezza del basamento

The shelf is a disassemblable part to assemble to the pole, and to support the charge placed. The charge weights on more shelves. The shelf cannot be longer than the base.

L'étagère est un élément démontable à assembler à la colonne, et aussi l'appui où la charge à stocker est posé. La charge s'appuie sur plus d'rayonnages. La longueur de l'étagère ne peut dépasser de la longueur du cadre.

Art.	Art. con fermacarico	Lungh. mm.	Portata Kg.	Per colonna h. mm				
				2500	3000	3500	4000	
							b=1000	b=1200
CANB085	CANB085F	800	510	●				
CANB10	CANB10F	1000	520	●	●			
CANB12	CANB12F	1200	840		●			
CANB108	CANB108F	1000	840			●		●
CANB101	CANB101F	1000	1010				●	
CANB121	CANB121F	1200	1010			●		●



CROCIERE COLLEGAMENTO COLONNE

Le crociere di controventatura sono elementi interposti tra le colonne cui danno il passo e che permettono di stabilizzarle sul piano longitudinale. La forma varia a seconda del carico e del passo fra le colonne.

Pole connection crossbars Crossbars are placed among the poles. They fix the distance and allow their longitudinal stabilisation.

Croisillon de connexion entre les colonnes. Les croisillons sont des éléments montés entre les colonnes et poutant sont le pas des colonnes et ils permettent aussi de les stabiliser sur le plan longitudinal.

Art.	Interasse mm	Per colonna h. mm				
		2500	3000	3500	4000	
					b=1000	b=1200
CANC80	800	●	●		●	
CANC100	1000	●	●		●	
CANC120	1200	●	●		●	
CANC150	1500	●	●		●	
CANC200	2000	●	●		●	
CANC280	800			●		●
CANC210	1000			●		●
CANC212	1200			●		●
CANC215	1500			●		●
CANC220	2000			●		●

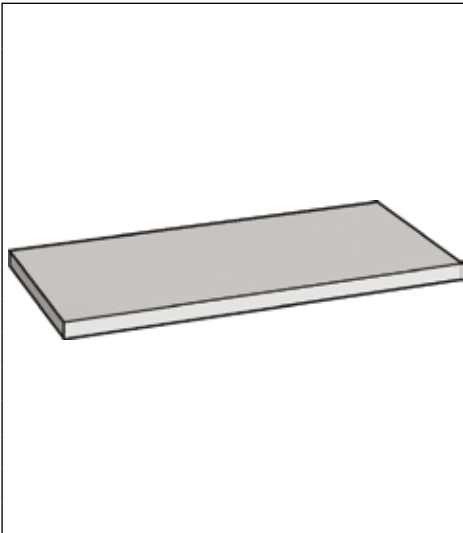
Scaffalature serie Delta / Shelving line Delta / Rayonnages série Delta

Lo scaffale è composto da montanti forati in angolare, con alla base piedini in gomma, e da ripiani metallici rinforzati da applicare al montante mediante bulloni.

The shelving consists of pierced uprights, with rubber feet, and strengthened metal shelves to be screwed to the uprights.

L'étagère se compose de montants angulaires percés, avec pieds en caoutchouc, et de rayonnages métalliques renforcées à assembler sur le montant à moyen de boulons.





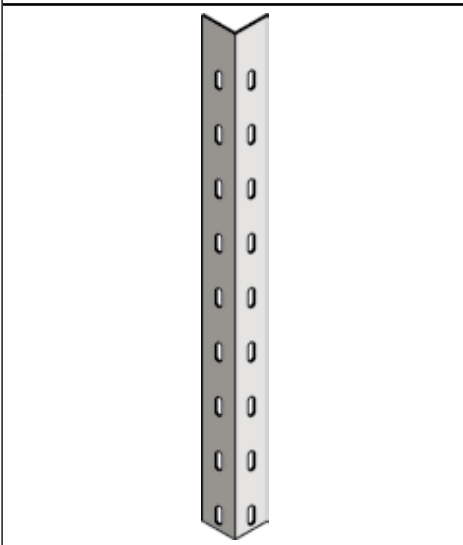
Piani
Shelves
Plans

PIANI

Art.	L. mm.	P. mm.
MG750	800	300
MG753	800	400 R
MG754	800	500 R
MG755	800	600 2R
MG756	1000	300
MG759	1000	400 R
MG760	1000	500 R
MG761	1000	600 2R
MG765	1200	400 R
MG766	1200	500 R
MG767	1200	600 2R

BULLONE

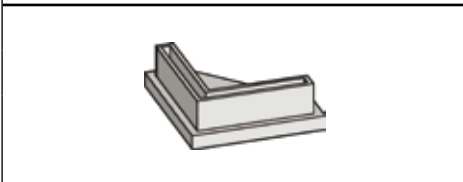
MG768	Bolt/Boulon
--------------	-------------



Montanti mm. 35x35
Uprights
Montants

MONTANTI

Art.	Dim. mm.
MG790	2000
MG791	2500



Piedino singolo
Feet
Pieds

Piedino doppio
Double feet
Pieds double

PIEDINO SINGOLO

Art. MG792

PIEDINO DOPPIO

Art. MG793